

35-WKM105

KOSIARKA BIJAKOWA



Kellfri

Przed użyciem produktu należy dokładnie
przeczytać instrukcję obsługi!
Tłumaczenie instrukcji obsługi z języka
szwedzkiego

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	3
Informacje na temat produktu	3
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
Instrukcje na wypadek sytuacji awaryjnych	4
Środki ochrony osobistej	4
Otoczenie	5
Przed rozpoczęciem użytkowania	5
Środowisko	5
Użytkowanie	6
Po zakończeniu użytkowania	6
Konserwacja i serwisowanie	7
Transport i ustawianie	7
Utylizacja	7
Użytkowanie maszyn/sprzętu podłączanych do ciągnika	8
Maszyny/urządzenia podłączane do układu hydraulicznego	9
Wał odbioru mocy (WOM)	9
Zagrożenia i niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem maszyn do terenów zielonych	10 – 11
Naklejki ostrzegawcze	12
Przed uruchomieniem	13
Koszenie	13
Podłączanie	13
Części 35-WKM105	14
Montaż	14 - 15
Napełnianie rury	16
Przekładnia	16
Kontrola naprężenia paska	17
Regulacja paska	18
Punkty smarne	18
Serwis i wyszukiwanie błędów	19
Rysunki złożeniowe i lista materiałów	20 – 25
Bijaki	26 – 27
Substancje chemiczne	28
Notatki	29 – 30
Formularz odchyleń	31
Warunki gwarancji	32

Firma Kellfri konstruuje i dostarcza wydajne, korzystne cenowo maszyny i podzespoły do prac w rolnictwie, leśnictwie, na budowach i w ogrodach w Szwecji, pozostałych krajach skandynawskich i Europie.

Zalecamy, aby zawsze zapoznać się z informacjami na temat bezpieczeństwa i wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi oraz ich przestrzegać.

Kellfri wyłącza odpowiedzialność za ewentualne błędy drukarskie w niniejszym dokumencie.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Przestrzeganie ogólnych zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewnią długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności.

INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

- Do ciągników o mocy 18–25 KM
- 16 bijaków młotkowych
- Regulowany wał podporowy
- Regulowane płozy po bokach
- Ośłona łańcuchowa zabezpieczająca przed odrzutem kamieni

Kosiarka bijakowa WKM105 ma szerokość roboczą 1,05 m, dzięki czemu jest praktycznym narzędziem do przycinania lub koszenia mniejszych, porośniętych trawą terenów. Do ramy kosiarki przyspawane są drobno uzębione ostrza oporowe, które pomagają jeszcze lepiej rozdrobnić trawę.

Wysokość koszenia jest dostosowywana za pomocą wału i płóz. Regulowany wał podporowy gwarantuje właściwą wysokość koszenia przy nierównym terenie. Wysokość koszenia można ustawić w przedziale 12–55 mm, co pozwala na koszenie blisko gruntu i uzyskanie tym samym bardziej równomiernego efektu. Trawa jest wyrównywana, a resztki są szybciej mulczowane.

Kosiarka jest z przodu wyposażona w zabezpieczenie łańcuchowe, które przylegając do podłoża, chroni zarówno maszynę, jak i otoczenie przed odrzutem kamieni i ścinków trawy.

Kosiarka bijakowa jest standardowo wyposażona w bijaki młotkowe.

Do kosiarki można także dokupić bijaki Y (nie są w zestawie).

Kosiarka bijakowa jest dostosowana do ciągników o mocy 18–25 KM. Podłącza się ją do gniazda na traktorze, a jej prędkość wejściowa wynosi 540 obr./min. Daje to prędkość wirnika 2295 obr./min. Trzypunktowy układ zawieszenia można ręcznie przesunąć w bok, by dopasować do pracy w płaszczyźnie bocznej.

Kosiarka bijakowa jest standardowo dostarczana z wałem odbioru mocy oraz olejem przekładniowym.

DANE TECHNICZNE	35-WKM105
Długość x szerokość x wysokość	1185 x 800 x 790 mm
Szerokość robocza	1050 mm
Wysokość robocza	12–55 mm
Masa	219 kg
Liczba bijaków (młotków)	16 szt.
Zapotrzebowanie na moc	18–25 KM
Prędkość jazdy	6–12 km/h
Olej w przekładni	0,7 l [olej przekładniowy 80W-90]
obr. na min/ha	540
WOM	Standard
Hydr. wysuw boczny	100 mm

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub produktu należy – dla bezpieczeństwa własnego i innych osób – zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że ich treść jest zrozumiała. Informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcja obsługi powinny zawsze znajdować się w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika sprzętu lub produktu. Pamiętaj, że dla dobra własnego i innych osób warto okresowo przeglądać informacje dotyczące bezpieczeństwa. W przypadku zniszczenia zaleceń w zakresie bezpieczeństwa lub instrukcji obsługi bądź zajścia okoliczności, które sprawiają, że ich użytkowanie stanie się niemożliwe, nowe dokumenty można zamówić pod adresem: Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 SKARA, SZWECJA. Tel.: +46 735 249 892

Informacje dotyczące bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy Kellfri: www.kellfri.pl. Zabrania się pracy przy urządzeniu/produkcie w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu. Dotyczy to także silnych leków lub narkotyków bądź sytuacji, gdy operator cierpi na silną depresję lub poważną niedyspozycję psychiczną. Należy zawsze stosować się do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia.



Ostrzeżenie!

Surowo zabrania się wprowadzania jakichkolwiek zmian w oryginalnej konstrukcji urządzenia bez zgody producenta. Wprowadzenie bez upoważnienia zmian i/lub zastosowanie nieautoryzowanych akcesoriów może spowodować zagrożenie dla życia i zdrowia użytkownika oraz innych osób.

Firma Kellfri nie ponosi jakiejkolwiek odpowiedzialności w związku z modyfikacjami, zmianami ani przeróbkami wprowadzonymi samowolnie przez użytkownika.

Podczas obsługi urządzenia w przedsiębiorstwie pracodawca odpowiada za to, żeby operator maszyny miał teoretyczne i praktyczne informacje na jej temat oraz żeby praca była wykonywana w bezpieczny sposób. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się ze szwedzką ustawą o BHP (arbetsmiljölagen – AML), skontaktować się ze szwedzkim Urzędem ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (Arbetsmiljöverket) lub wejść na stronę <https://www.av.se/pl/>

INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej zadzwonić pod numer 112

Podczas pracy w pojedynkę zawsze należy mieć przy sobie telefon komórkowy lub radiotelefon. W trakcie wykonywania wszelkich prac oraz czynności konserwacyjnych i serwisowych apteczka i gaśnica muszą być łatwo dostępne.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Podczas pracy z urządzeniem nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Pracując z urządzeniem wyposażonym w mechanizmy obrotowe, należy mieć związane włosy. Należy korzystać z rękawic ochronnych w celu zmniejszenia zagrożenia poparzeniem po zetknięciu z gorącymi powierzchniami (np. układu wydechowego) oraz uniknięcia kontaktu skóry z olejem lub benzyną. Przy włączonym silniku należy stosować środki ochrony słuchu.



OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne ani niepożądane przedmioty, w przeciwnym wypadku zachodzi ryzyko odniesienia poważnych obrażeń. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/produktu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Sprawdzić, czy w obszarze roboczym nie znajdują się nisko zawieszone przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów.

W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi przez jedną osobę zawsze należy pracować w pojedynkę. W obszarze roboczym nie mogą się znajdować śmieci; powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



Ostrzeżenie!

Dzieci znajdujące się w pobliżu muszą przebywać pod nadzorem dorosłych!

PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz naklejek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachować zdrowy rozsądek oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Zawsze należy sprawdzać parametry zespołu maszyn przeznaczonego do wykorzystania. Ważne, aby były one dopasowane i zgodne ze sobą w stopniu zadowalającym. Zapewni to prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz bezpieczeństwo operatora i innych osób. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. Aby zmniejszyć ryzyko powstania szkód, od razu wymienić lub naprawić zepsute i zużyte części urządzenia. Należy nasmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone. W razie potrzeby podjąć odpowiednie działania. Istotne jest nauczenie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się prawidłowo obchodzić z urządzeniem/produktem.

Użytkownik/klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że urządzenie może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie wolno z niego korzystać przed dokonaniem gruntownego przeglądu.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wolno korzystać z urządzenia/produktu z wadliwymi zabezpieczeniami.

ŚRODOWISKO



- Utylizacja oleju i innych odpadów
- Nieprawidłowa utylizacja oleju lub innych odpadów może zaszkodzić środowisku.
- Po opróżnieniu oleju z maszyny należy go trzymać w szczelnym pojemniku, przystosowanym do przechowywania oleju. Zabrania się przechowywania oleju w pojemniku wykorzystywanym do żywności lub napojów, aby uniknąć przypadkowego spożycia oleju przez osoby postronne, co mogłoby spowodować groźne skutki.
- Wylewanie oleju na ziemię, do odpływów lub w inne miejsca powiązane ze źródłem wody jest niedozwolone.
- Zużytego oleju, paliwa, płynu chłodniczego i hamulcowego, filtrów ani akumulatora nie wolno wylewać ani wyrzucać w dowolnych miejscach. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.

UŻYTKOWANIE

Urządzenie/produkt może być obsługiwane wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcję obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z niego wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi.

Praca z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy wiąże się z niebezpieczeństwem zakleszczenia. Należy zachować ostrożność podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne, gdyż wytryskujący pod ciśnieniem olej może przeniknąć przez skórę. W takim wypadku należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Przy urządzeniach zaprojektowanych do obsługi jednoosobowej należy zawsze pracować w pojedynkę.

Należy przestrzegać strefy niebezpiecznej w pobliżu urządzenia.



W celu uzyskania dalszych informacji dotyczących Twojej maszyny, należy przeczytać instrukcję obsługi.

Symbole ostrzegawcze identyfikują istotne aspekty bezpieczeństwa omówione w niniejszej instrukcji i służą jako pomoc w unikaniu zagrożeń oraz nieszczęśliwych wypadków. Podczas korzystania z urządzenia: Należy zachować najwyższą ostrożność!



NIEBEZPIECZŃSTWO!

Ten symbol oznacza, że w razie nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji dojdzie do poważnego wypadku. Wypadek taki skutkuje ciężkimi obrażeniami ciała, a nawet śmiercią lub powstaniem poważnych szkód materialnych.



OSTRZEŻENIE!

Ten symbol oznacza, że jeżeli nie będą przestrzegane zalecenia niniejszej instrukcji, dojdzie do nieszczęśliwego wypadku. Wypadek taki skutkuje ciężkimi obrażeniami ciała lub powstaniem szkód materialnych.



OSTROŻNIE!

Ten symbol oznacza, że jeżeli nie będą przestrzegane zalecenia instrukcji, może dojść do nieszczęśliwego wypadku. Wypadek taki skutkuje obrażeniami ciała lub powstaniem szkód materialnych.

UWAGA!

Symbol UWAGA! oznacza ryzyko awarii w przypadku nieprzestrzegania zaleceń instrukcji.

Podczas obsługi urządzenia w przedsiębiorstwie pracodawca odpowiada za to, żeby operator maszyny miał teoretyczne i praktyczne informacje na jej temat oraz żeby praca była wykonywana w bezpieczny sposób. Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się ze szwedzką ustawą o BHP (arbetsmiljölagen – AML), skontaktować się ze szwedzkim Urzędem ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy (Arbetsmiljöverket) lub wejść na stronę <https://www.av.se/pl/>

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- Odłączając urządzenie/produkt, należy się upewnić, że stoi ono na równym podłożu. Należy skorzystać z nogi podporowej, jeżeli jest ona dołączona do produktu/urządzenia.
- W razie potrzeby umyć, spłukać wodą i osuszyć.
- W razie potrzeby nasmarować.

KONSERWACJA I SERWISOWANIE

- Należy się upewnić, że urządzenie stoi stabilnie i nie przewróci się podczas prac konserwacyjnych i serwisowych.
- Aby zmniejszyć ryzyko powstania szkód, należy od razu wymieniać zepsute i zużyte części.
- Prace konserwacyjne, serwisowe i kontrolne należy wykonywać zgodnie z zaleceniami.
- Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia szkód/awarii, należy stosować wyłącznie części zamienne o identycznych parametrach.
- Wszelkie naprawy i podłączenia elektryczne musi wykonywać wykwalifikowana osoba.

Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub serwisowych sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.

Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przetestować urządzenie.



WAŻNE! Regularnie sprawdzać poziom oleju (przekładnia) i smarować punkty smarowania!

WAŻNE! Nie nakładać zbyt wiele smaru. Na odsłoniętych, nasmarowanych częściach łatwo zbiera się brud, co powoduje szybsze zużywanie się poszczególnych elementów. Po zakończeniu smarowania należy zebrać nadmiar smaru z łączników.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

OSTRZEŻENIE: W przypadku wycieku oleju lub paliwa znajdującego się pod ciśnieniem może nastąpić penetracja skóry i spowodować poważne obrażenia ciała. Nie używać dłoni do sprawdzania układu pod kątem nieszczelności. Zamiast nich należy posłużyć się kartką lub kawałkiem kartonu.

Firma Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty, i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu tych produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

TRANSPORT I USTAWIANIE

- Przed rozpoczęciem transportu należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne, dzieci ani niepożądane przedmioty.
- Podczas transportu i przemieszczania należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność.
- Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że istniejące zabezpieczenia transportowe są zamontowane.
- Ładunek należy zawsze umieszczać możliwie jak najniżej. Wszystkie wystające elementy należy odpowiednio zamocować.
- Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas transportu i przemieszczania urządzenia.
- Nikt nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem.
- Pojazdy służące do przewozu muszą mieć sprawne hamulce.
- Podczas jazdy na drodze publicznej należy założyć tablicę wyróżniającą pojazd wolno poruszający się.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach, patrz informacja na bokach opon. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia!
- Nieużywane urządzenie lub produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu.
- Należy się upewnić, że urządzenie/produkt jest przechowywane w stabilnej pozycji i zabezpieczone przed przewróceniem.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w miejscu przechowywania urządzenia.
- Urządzenie może się przewrócić!

UTYLIZACJA

W razie złomowania urządzenia/produktu należy je rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Ewentualne płyny należy spuścić i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.





PRZY UŻYTKOWANIU MASZyny/URZĄDZENIA PODŁĄCZANEGO DO CIĄGNIKA

NALEŻY UWZGLĘDNIĆ NASTĘPUJĄCE PUNKTY:

- Przed rozpoczęciem korzystania z maszyny przeczytać uważnie instrukcję obsługi! Należy zrozumieć wskazówki zawarte w instrukcji i ich przestrzegać.
- W obrębie obszaru wykonywania pracy nie mogą się znajdować dzieci i osoby postronne; ruchome części zwiększają niebezpieczeństwo wypadków.
- Zabrania się wkładania rąk i nóg pod maszynę bez wcześniejszego zatrzymania urządzenia oraz wyłączenia silnika w ciągniku.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia bez nadzoru, jeżeli silnik ciągnika jest włączony. W przypadku pozostawienia urządzenia bez dozoru nawet na krótką chwilę, należy wyłączyć silnik oraz zaciągnąć hamulec ręczny.
- Przed wykonaniem prac serwisowych lub konserwacyjnych maszynę należy zawsze odłączyć.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia w pozycji podniesionej. W układzie hydraulicznym może nastąpić spadek ciśnienia i urządzenie opuści się samoczynnie.
- Należy się upewnić, że wszystkie osłony są zawsze umieszczone na swoich miejscach oraz że ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
- Wał odbioru mocy powinien pracować w osłonie na całej długości. Należy sprawdzić prawidłowość przymocowania łańcucha zabezpieczającego.
- Podczas pracy maszyny w jej pobliżu może się znajdować wyłącznie kierowca ciągnika.
- Przed wykonaniem przejazdu należy się upewnić, czy z pola nie wystają kamienie.
- Nigdy nie przekraczać prędkości obrotowej WOM (zalecana prędkość obrotowa wynosi 540 obr./min).
- Należy zawsze dostosowywać obroty wałka do rodzaju wykonywanej pracy.
- Nie korzystać z maszyny w przypadku, gdy jest ona niestabilna.
- Podczas pracy silnika nie wyciągać zakleszczonych wewnątrz urządzenia przedmiotów. Przed podjęciem dalszych działań należy się upewnić, że silnik zakończył pracę, a dyski przestały się obracać.
- Ostrzeżenie przed odrzutem! Przestrzegać strefy niebezpiecznej maszyny, wynoszącej 15 m - 25 m.
- Nie należy przekazywać maszyny innym osobom przed upewnieniem się, że posiadają one niezbędną wiedzę na jej temat.
- Zabrania się stania między ciągnikiem/ładowaczem a maszyną podczas przyłączania i odłączania.
- Nowe urządzenie należy dotrzeć przez pierwsze godziny z niską prędkością, bez pełnego obciążenia.
- Podczas pracy w pobliżu przewodów elektrycznych i telefonicznych należy zachować szczególną ostrożność.
- W wypadku pojawienia się silnych drgań nie użytkować maszyny. Należy wówczas natychmiast zatrzymać i sprawdzić urządzenie.
- Przed podłączeniem lub odłączeniem węży hydraulicznych należy się upewnić, że układ nie jest pod ciśnieniem. W celu usunięcia ciśnienia z węży hydraulicznych należy kilka razy pociągnąć uchwyt hydrauliczny z boku na bok.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie. Należy nasmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone. Zepsute i zużyte części należy naprawić lub wymienić na nowe.
- Odłączając szybkozłaczki należy je tak zabezpieczyć po użyciu, aby nie były narażone na zabrudzenia.
- Ciągnik/ładowacz powinien być wyposażony w gaśnicę typu ABE2 lub 3. Należy się skontaktować z towarzystwem ubezpieczeniowym.



MASZyny/URZĄDZENIA PODŁĄCZANE DO UKŁADU HYDRAULICZNEGO

Zachować ostrożność podczas podłączania maszyny lub urządzenia do węży hydraulicznych.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

W przypadku wycieku oleju lub paliwa znajdującego się pod ciśnieniem może nastąpić penetracja skóry i spowodować poważne obrażenia ciała. Nie używać dłoni do sprawdzania układu pod kątem szczelności. Zamiast nich należy posłużyć się kartką lub kawałkiem kartonu.

- Należy pamiętać o wysokim ciśnieniu i ryzyku obrażeń w wyniku penetracji skóry.
- Przed rozpoczęciem prac naprawczych lub serwisowych należy wyrównać ciśnienie w układzie.
- Przed rozpoczęciem pracy z węzami olejowymi i rurami lub z siłownikami hydraulicznymi należy wyłączyć traktor i przesunąć dźwignie na wszystkie strony, tak aby upuścić ciśnienie z węży i rur.
- Po 10 godzinach pracy oczyścić filtr znajdujący się w przewodzie ssącym.
- W przypadku zużycia lub pęknięcia węży hydraulicznych należy je niezwłocznie wymienić.
- Nie regulować ustawień zaworów. Nieprawidłowa regulacja może doprowadzić do uszkodzenia maszyny i/lub do powstania obrażeń ciała.
- W układzie hydraulicznym może się znajdować wyłącznie olej hydrauliczny zgodny z zastosowaniem urządzenia. **Przed uruchomieniem maszyny należy sprawdzić poziom oleju!**
- W wypadku eksploatacji nowej maszyny zaleca się wymianę oleju hydraulicznego po pierwszych 10 godzinach pracy, w celu usunięcia ewentualnych zanieczyszczeń lub opiłków metalu, które mogłyby dostać się do układu hydraulicznego.

UWAGA! Przepływ oleju przez układ hydrauliczny powoduje jego nagrzanie. Należy sprawdzać temperaturę oleju w regularnych odstępach czasu, aby uniknąć jego przegrzania. W przypadku przegrzania się oleju należy zatrzymać maszynę i odczekać do momentu schłodzenia oleju.



WAŁ ODBIORU MOCY (WOM)



Ostrzeżenie! Obracający się wał odbioru mocy
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo zakleszczenia!

O czym należy pamiętać przy użytkowaniu urządzeń z WOM?

Napęd przekładni jest chroniony zarówno przez WOM, jak i śrubę zrywalną.

Wszelkie zabezpieczenia powinny być prawidłowo zamontowane i utrzymane w dobrym stanie. Jeżeli zabezpieczenie jest w złym stanie lub zużyte, należy je wymienić przed użyciem urządzenia.



Brak odpowiedniego zabezpieczenia WOM może być przyczyną śmierci ze względu na ryzyko pochwycenia części ciała lub odzieży powodujące zagrażające życiu obrażenia.

Należy dopilnować, aby łańcuch zabezpieczający był prawidłowo zamocowany na WOM oraz aby WOM był osłonięty na całej swojej długości. Upewnić się, czy WOM obraca się lekko wewnątrz osłony. Rowki wypustu powinny być czyste i dobrze nasmarowane, aby ułatwić przyłączenie WOM.

W celu prawidłowej regulacji i użytkowania WOM należy zapoznać się z instrukcją obsługi WOM.



Nigdy nie przeciążać WOM! Nie przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej WOM.

ZAGROŻENIA I NIEBEZPIECZEŃSTWA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM MASZYN DO TERENÓW ZIELONYCH

Ryzyko przysięgnięcia

Osoby postronne mogą odnieść obrażenia, gdy maszyna znajduje się w pozycji opuszczonej do cięcia. Punkty, w których może nastąpić przysięgnięcie, znajdują się wokół obszaru zawiasów oraz między trzypunktowym układem zawieszenia a korpusem głównym. Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej wynoszącej 15 m!

Obracające się noże

OSTRZEŻENIE! Wszystkie osoby narażone są na obrażenia, jeżeli włożą ręce lub stopy pod maszynę, gdy podnosi się ona z ziemi, a noże nadal się obracają. Nikt nie może przebywać w pobliżu pracującej lub włączonej maszyny.

Niebezpieczeństwo zakleszczenia

To zagrożenie występuje zazwyczaj przy urządzeniach z WOM, takich jak paski napędowe, przekładnie zębate i rolki. Upewnij się, że wszystkie zabezpieczenia są prawidłowo zamontowane.



Obracające się noże

Zagrożenie przy odłączaniu maszyny

Im cięższa jest część obrotowa, tym dłużej będzie się ona obracać po odłączeniu napędu. Właściwość tę nazywa się wolnobiegiem, „free wheeling”. Obracające się noże i inne podzespoły, takie jak osie napędowe itp., będą się dalej obracać po odłączeniu napędu. Obrażenia powstają:

- Gdy operator odłącza urządzenie i próbuje wyczyścić lub wyregulować maszynę, zanim podzespoły przestaną się obracać.
- Gdy zepsuje się śruba zrywalna w zabezpieczeniu WOM i wirniki nadal się obracają, podczas gdy WOM się zatrzymał. Świadomość operatora stanowi klucz do bezpieczeństwa związanego z elementami wirującymi. Nigdy nie podnosić maszyny, gdy noże się obracają!

Ryzyko odrzutu przedmiotów

Maszyna przycinająca trawę podczas pracy odrzuca materiał. Przedmioty obce, takie jak kamienie, gałęzie i inne śmieci, mogą dostać się pod noże i zostać odrzucone z ogromną prędkością. Znajdujące się z przodu i z boków osłony plastikowe stanowią zabezpieczenie przed odrzutem, lecz nie gwarantują, że wszystkie odrzucane przedmioty zostaną zatrzymane.



Osoby postronne lub zwierzęta znajdujące się na drodze odrzucanego materiału mogą ulec poważnym obrażeniom. Nigdy nie uruchamiać maszyny, gdy w jej pobliżu znajdują się osoby postronne. **Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia 15–25 m!**

Hałas

Należy pamiętać, że maszyna jest przeznaczona do użytku na zewnątrz pomieszczeń, a miejsce operatora znajduje się na siedzeniu kierowcy ciągnika. Zaleca się zapoznanie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi ciągnika i instrukcji serwisowania. Podczas jazdy poziom ciśnienia akustycznego przekracza 70 dB. Dlatego należy korzystać ze środków ochrony słuchu.

Wypadki spowodowane poślizgnięciem lub upadkiem często są związane z:

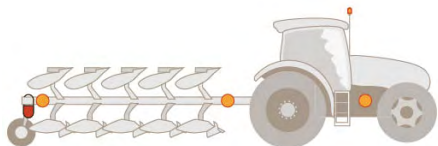
- Śliskim podłożem
- Nierównymi stopniami i platformami roboczymi.

Ryzyko wypadku spowodowanego poślizgnięciem lub upadkiem znacznie spada dzięki dokonywaniu właściwej oceny sytuacji.

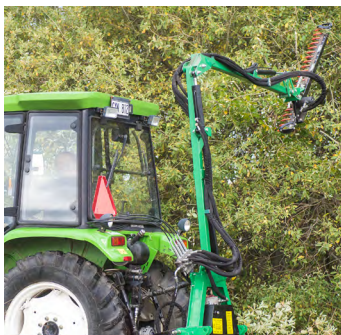
Wszelkie nieoślonięte, obracające się części maszyny zwiększają ryzyko wypadku. Do obrażeń dochodzi zazwyczaj wtedy, gdy luźne ubrania lub długie włosy owiną się wokół obracających się podzespołów, takich jak WOM lub osie napędowe maszyny. Należy się upewnić, że wszystkie osłony są prawidłowo zamontowane.

Bezpieczna jazda po drogach publicznych

- Należy zawsze przestrzegać zasad bezpiecznego poruszania się po drogach publicznych i postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi prowadzenia ciągnika z doczepionym osprzętem po drodze publicznej.
- Sprawdzić, czy na maszynie lub ciągniku są zamontowane reflektory i/lub chorągiewka ostrzegawcza wskazująca na wystający sprzęt. Oznaczenia te muszą być prawidłowo zamontowane i łatwo dostrzegalne oraz dobrze widoczne dla kierujących innymi pojazdami.
- W czasie transportu maszyny oraz jej pracy osoby postronne nie mogą opierać się o maszynę ani na nią wchodzić. NIGDY nie zezwalać nikomu na jazdę na urządzeniu!
- Maksymalna prędkość transportowa nie może przekraczać 20 km/h.
- Wymagania dotyczące układów hamulcowych (Szwecja): Jeżeli masa brutto przyczepy przekracza masę brutto pojazdu holującego, przyczepa powinna być wyposażona w hamulce. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z Urzędem ds. monitorowania systemu drogowego.
- WAŻNE! Wystające urządzenia należy właściwie oznaczyć dodatkowymi światłami lub odpowiednimi reflektorami. Ważne, by urządzenie było widoczne! Podczas jazdy po drodze urządzenie lub ładunek wystające przed lub za ciągnikiem muszą się wyróżniać. W ciemności, o zmierzchu i świcie lub w warunkach atmosferycznych pogarszających widoczność ładunek należy oznakować białym odbłaskiem i lampą z przodu oraz czerwonym odbłaskiem i lampą z tyłu. W świetle dziennym można wyróżnić ładunek chorągiewką lub kawałkiem materiału w łatwo dostrzegalnym kolorze, np. czerwonym i żółtym.



- Należy pamiętać o zamontowanym z przodu pojazdu urządzeniu. Oprócz prawidłowego oznakowania znajdujących się z przodu urządzeń można także spróbować tak zabezpieczyć montowane na przodzie urządzenia, takie jak łyżka, kolec do balotów lub widły do palet, aby w sytuacji kolizji z innym uczestnikiem ruchu spowodowały jak najmniejsze uszkodzenia.
- Przed jazdą zawsze warto dokonać przeglądu pojazdu i sprawdzić sprawność hamulców holowanego pojazdu oraz czy ucha holownicze nie są zbyt zużyte. Zużyte ucho holownicze narażone na duże obciążenie może pęknąć i spowodować odłączenie przyczepy.
- Dobrze jest także skontrolować, czy tablica z oznakowaniem pojazdu wolno poruszającego się jest odpowiednio widoczna z tyłu. Jeżeli zasłania ją holowany sprzęt lub ładunek, należy umieścić dodatkową tablicę z tyłu sprzętu.



NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE

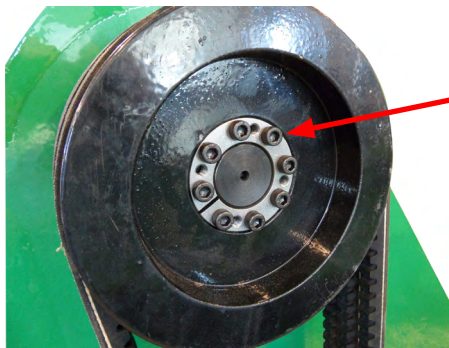
Należy dopilnować, aby naklejki ostrzegawcze były zawsze dobrze widoczne; oczyścić je w razie potrzeby. Nie czyścić naklejek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. Gdy naklejka zetrze się, w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję lub część, na której jest przyklejona, zostanie wymieniona, należy zamówić nowe naklejki.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
 	Zapoznać się z instrukcją! Przed rozpoczęciem pracy.
  	OSTRZEŻENIE! Wirujące elementy urządzenia. OSTRZEŻENIE przed zakleszczeniem! Nie wolno korzystać z urządzenia, jeżeli wszystkie osłony nie są prawidłowo założone. Nie wkładać dłoni ani innych części ciała do włączonej maszyny. NIEBEZPIECZEŃSTWO! Niebezpieczeństwo wciągnięcia w obracający się WOM.
 	Ostrzeżenie przed odrzutem! Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia! Strefa zagrożenia 15 m wokół maszyny.
 	- Smarowanie - Przed użyciem dokręcić wszystkie śruby, nakrętki i złącza.
 	Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do pracy w pojedynkę. OSTRZEŻENIE! W trakcie pracy nikt nie może przebywać w pobliżu urządzenia! Nie wchodzić na urządzenie!
 	Ostrzeżenie! Zabrania się wchodzenia na urządzenie! Podczas przyłączania lub rozłączania maszyny/urządzenia nikomu nie wolno stać za traktorem/ciągnikiem.
	Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo wypadku z udziałem dzieci! Dzieci nie mogą się znajdować w pobliżu maszyny.
	Nieużywany produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu.
	Produkt ma oznaczenie CE

PRZED URUCHOMIENIEM

- Ważne! Sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone, zwłaszcza śruby tulei zaciskowych i kół pasowych!

WAŻNE! Sprawdzić śruby mocujące **TULEI ZACISKOWYCH** i **KÓŁ PASOWYCH**



Śruby koła pasowego należy regularnie dokręcać.

- Sprawdzić, czy noże/bijaki są prawidłowo zamocowane. WYMIENIĆ zepsute, pęknięte lub zużyte noże/bijaki.
- Sprawdzić wszystkie osłony i zabezpieczenia. Zdjąć ewentualne zabezpieczenie transportowe.
- Nasmarować wałek napędowy i pozostałe smarowniczki.



PODŁĄCZANIE

- Zawiesić urządzenie na tylnym trzypunktowym układzie zawieszenia ciągnika.
- Podłączyć wał odbioru mocy. Przymocować łańcuch w prawidłowy sposób.
- Podłączyć węże hydrauliczne. Podnieść urządzenie i sprawdzić jego działanie.
- Urządzenie jest gotowe do pracy.

KOSZENIE

- Sprawdzić teren, który ma być koszony, i usunąć wszystkie przedmioty i śmieci, które mogłyby zostać pochwycone i odrzucone przez noże.
- Prędkość jazdy do przodu wyznacza się z uwzględnieniem ilości przewidzianej do ścięcia trawy, niska prędkość zazwyczaj przynosi najlepszy efekt koszenia. Najlepiej jest kosić trawę, gdy jest sucha. Cięcie mokrej trawy może prowadzić do zapychania urządzenia, co powoduje, że za kosiarką pozostają zbitki trawy. Podczas koszenia bardzo wysokiej trawy podnieść wysokość cięcia i skosić ten sam obszar dwa razy. Za drugim razem ustawić niższą wysokość cięcia. Między pierwszym a drugim koszeniem zrobić 24 godziny przerwy, aby trawa zdążyła wyschnąć.
- Obniżyć agregat tnący do gruntu. Podłączyć WOM, aby noże zaczęły się obracać.

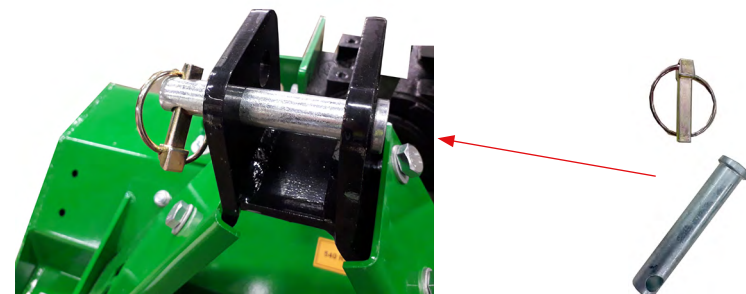
CZĘŚCI 35-WKM105

Narzędzia: klucz płasko-oczkowy 16/17/18 i 19 mm

UWAGA! Podczas montażu wszystkie śruby należy najpierw przykręcić siłą ręki. Po zmontowaniu produktu należy dokręcić wszystkie śruby kluczem płasko-oczkowym.

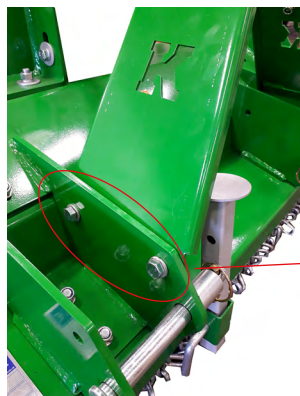


MONTAŻ

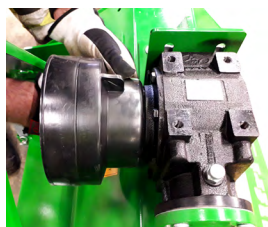
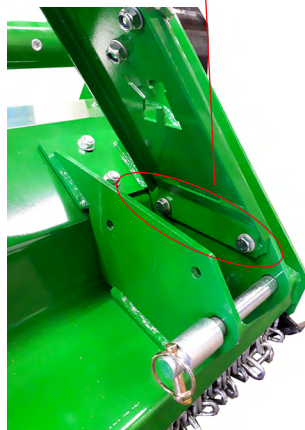




M12x35



M10x25



M10x15

NAPEŁNIANIE RURY

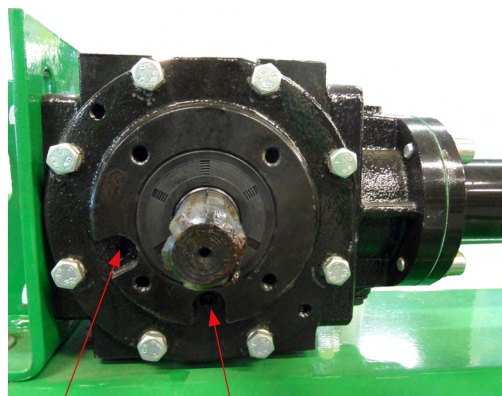
ZAWSZE sprawdzić poziom przed jazdą.



Korek kontrolny poziomu oleju znajduje się z tyłu rury.



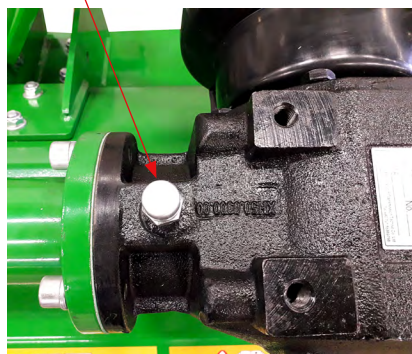
PRZEKŁADNIA



Korek spustowy

Wlew oleju

Olej przekładniowy 80W-90, ok. 0,7 litra



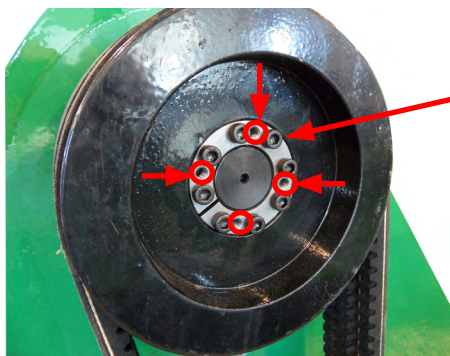
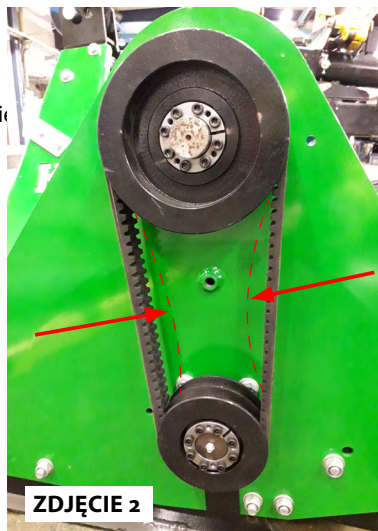
KONTROLA NAPRĘŻENIA PASKA



Model paska: **BX17X1016**

SPRAWDZIĆ I NACIĄGNAĆ PASEK KLINOWY PO 1 GODZINIE PRACY!

Regularnie sprawdzać naprężenie paska klinowego.
Po naciśnięciu pasek powinien się ugiąć o 20 mm.
(10 mm z każdej strony – patrz zdjęcie 2)



Śruby koła pasowego należy regularnie dokręcać.

W celu utrzymania tulei zaciskowej na miejscu podczas wymiany paska lub koła pasowego należy:

- Odkręcić i zdjąć 4 śruby z koła pasowego.
- Wkręcić je w gwintowane otwory tulei zaciskowej (patrz zaznaczone otwory na zdjęciu).
- Następnie usunąć pozostałe śruby.
- Wymienić pasek/koło pasowe i ponownie założyć wszystkie śruby.
- Dokręcić śruby i sprawdzić naprężenie paska, wyregulować w razie potrzeby.

REGULACJA PASKA



PASKI NAPĘDOWE NALEŻY SPRAWDZAĆ I NAPRĘŻAĆ W REGULARNYCH ODSTĘPACH CZASU. NOWĄ MASZYNĘ NALEŻY SPRAWDZIĆ PO DWÓCH GODZINACH PRACY I NAPRĘŻYĆ W NIEJ PASKI NAPĘDOWE.



PUNKTY SMAROWANIA

Odpowiednie smarowniczki należy smarować w regularnych odstępach czasu oraz za każdym razem po spłukaniu maszyny w celu usunięcia wody, która przedostała się do łożysk podczas spłukiwania.

Niewystarczające smarowanie może doprowadzić do niepotrzebnego zużycia elementów urządzenia oraz do uszkodzeń mechanicznych.

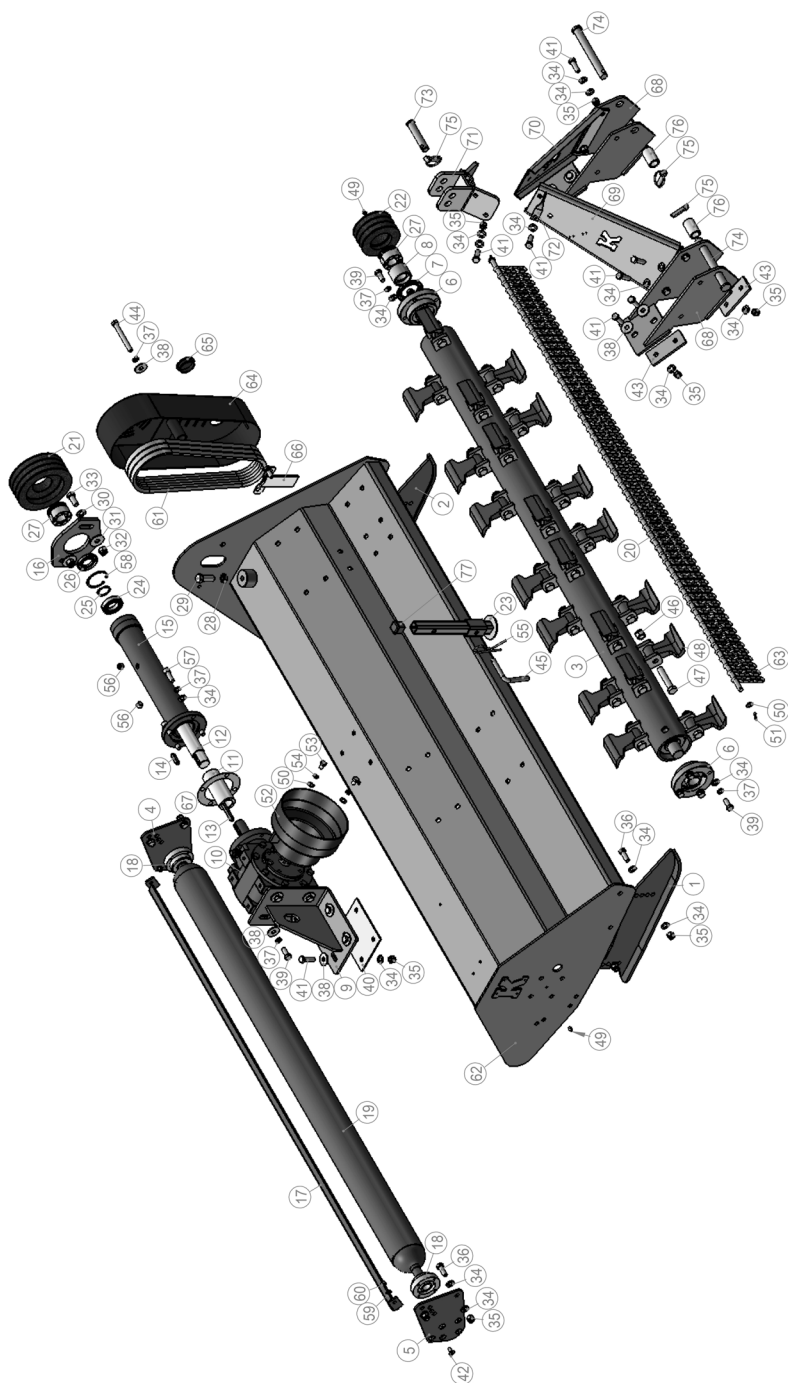
Należy korzystać z uniwersalnego środka smarującego.

WAŻNE! Nie nakładać zbyt dużo smaru. Na odsłoniętych, nasmarowanych częściach łatwo zbiera się brud, co powoduje szybsze zużywanie się poszczególnych elementów. Po zakończeniu smarowania należy zebrać nadmiar smaru ze smarowniczek i łożysk.

SERWISOWANIE	INTERWAŁ CZASOWY	CZYNNOŚĆ
Bijaki	Przed każdą jazdą	Wymienić wszystkie uszkodzone bijaki. Ostre bijaki pozwalają na osiągnięcie lepszych rezultatów. Podczas wymiany należy dokładnie dokręcić śruby mocujące, patrz zdjęcie poniżej.
	Podczas przejazdu	Wsluchać się w nietypowy hałas
	Po każdym użyciu	Sprawdzić
Przekładnia	Przed każdą jazdą	Sprawdzić poziom
Olej przekładniowy 80W-90	50 mth	Pierwsza wymiana oleju
	100 mth lub co najmniej raz na rok	Wymiana oleju Ilość: ok. 0,7 l Rura: ok. 0,2 l
Wirnik	Co 20 mth	Smarowanie
Paski	Po 1h pracy Regularnie	Napężenie paska; sprawdzenie i napięcie Po naciśnięciu pasek powinien się ugiąć o 20 mm.
Układ hydrauliczny	Przed każdą jazdą	Sprawdzić, czy wszystkie węże są całe, prawidłowo podłączone oraz czy nie przeciekają.
Urządzenie	Po każdym użyciu	Splukać wodą resztki ziemi i trawy.

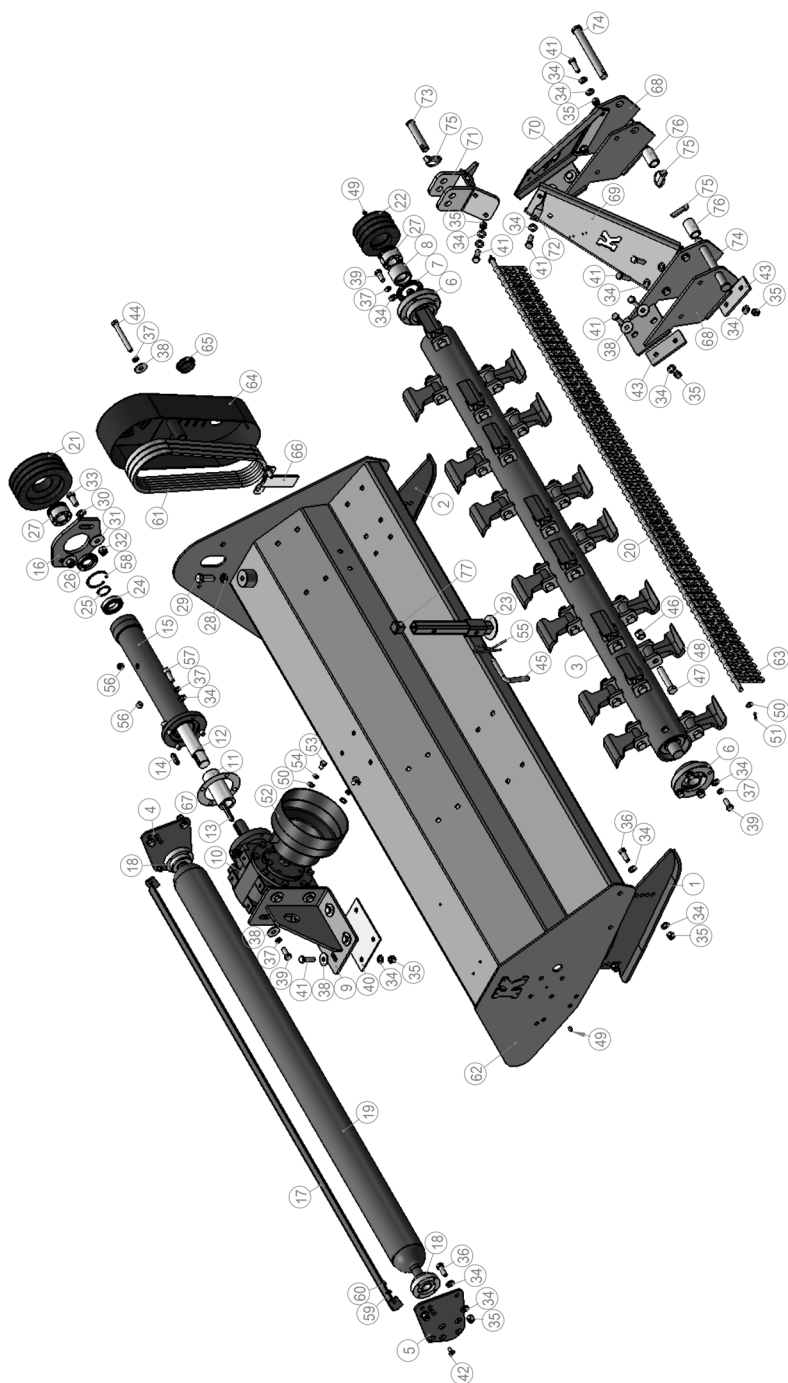
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	CZYNNOŚĆ
Kosiarka bijakowa tnie nierówno lub wadliwie	Sprawdzić, czy bijaki są całe i czy są należycie umocowane. Wyregulować wał podporowy i sprawdzić, czy jest on prawidłowo umocowany. Sprawdzić i ewentualnie naprężyć paski klinowe.
Zmieniły się odgłosy wydawane podczas cięcia	Sprawdzić walec. Sprawdzić napężenie pasków klinowych. Sprawdzić bijaki.
Wibracje	Sprawdzić bijaki.
Nie działa układ hydrauliczny	Sprawdzić węże i złącza.





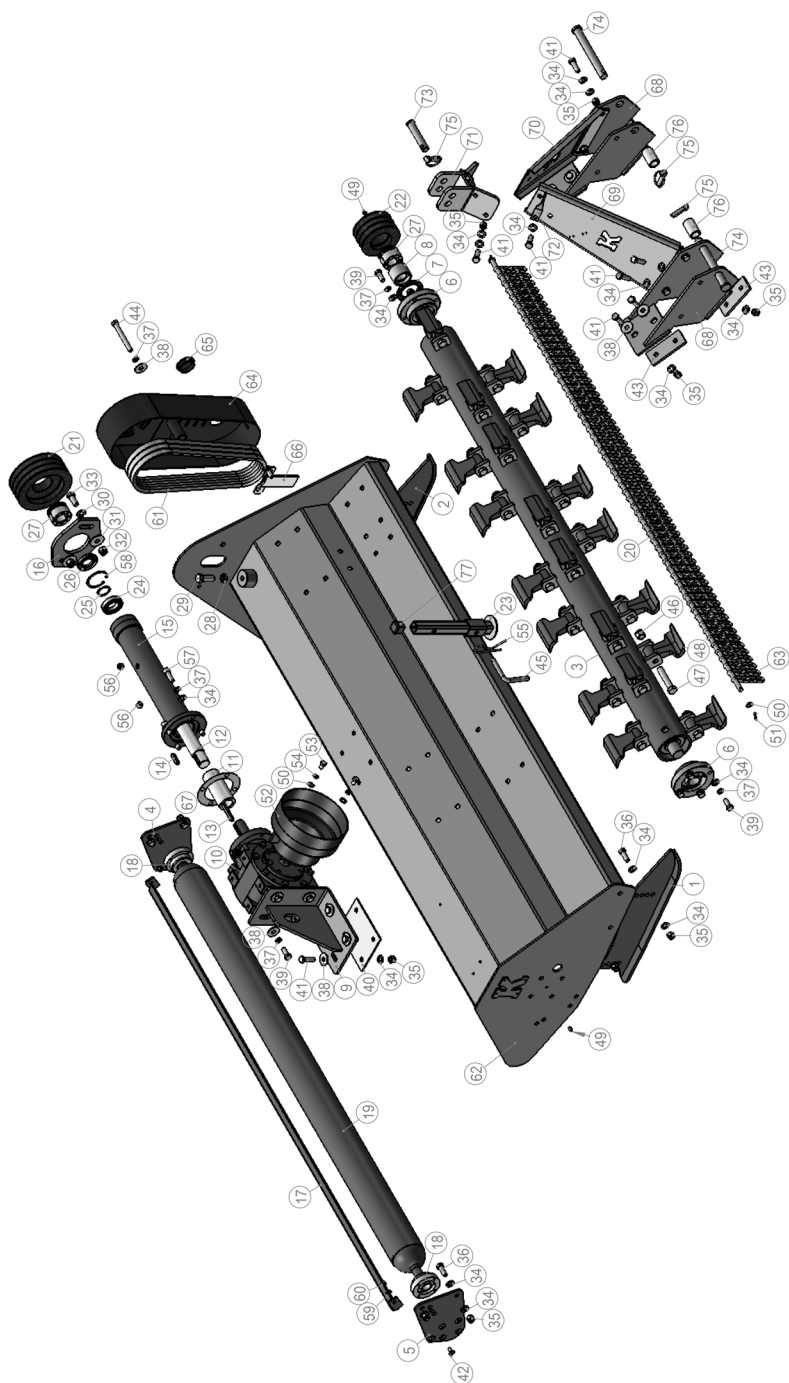
Wersja 1.1

NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	LICZBA
1	R35-VKM175.022	Płoza ścieralna, prawa	1
2	R35-VKM175.023	Płoza ścieralna, lewa	1
3	R35-WKM105.001	Wał nożowy/oś wirnika	1
4	R35-VKM175.018	Płytką regulacyjną wału podporowego, prawa	1
5	R35-VKM175.019	Płytką regulacyjną wału podporowego, lewa	1
6	VKMATV150HXL.003	Łożysko UC207+obudowa łożyska	2
7	R60-TÄTNING.035	Uszczelka promieniowa 55x80x8	1
8	R35-VKM195H.028	Tuleja dolnego koła pasowego	1
9	R35-VKM175.043	Element mocujący przekładni kątovej	1
10	R35-VKM175.005.2	Przekładnia kątowa	1
11	R35-VKM175.046	Tuleja napędowa 33 mm – 33 mm	1
12	R35-WKM105.005	Wałek napędowy L=336	1
13	R35-VKM175.033	Klin krzyżowy 10x70	1
14	R35-VKM175.034	Klin krzyżowy 10x40	1
15	R35-WKM105.006	Rura zabezpieczająca wałka napędowego L=355	1
16	R35-VKM195H.034	Płyta napinacza	1
17	R35-WKM105.002	Zgarniacz	1
18	R35-VKM175.003	Łożysko UC205+obudowa, wał podporowy	2
19	R35-WKM105.003	Wał podporowy	1
20	R35-WKM105.004	Oś/drażek do łańcuchów zabezpieczających	1
21	R35-VKM145.001	Koło pasowe 2-rowkowe górne duże Ø170 mm	1
22	R35-VKM145.002	Koło pasowe 2-rowkowe małe, Ø120 mm	1
23	R35-VKM175.028	Noga podporowa	1
24	VKMATV150HXL.062	Złącze łożyska 6007	1
25	R60-SGH35	Pierścień Segera SGH35	1



Wersja 1.1

NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	LICZBA
26	R60-TÄTNING.037	Uszczelka promieniowa 62x35x10	1
27	R35-RS165H.032	Tuleja zaciskowa koła pasowego dużego, 35x60	2
28	R60-MUTTER.014	Nakrętka M16x1.5	1
29	-	Śruba z łbem sześciokątnym M16x1.5x45	1
30	-	Podkładka płaska 14x2.5	2
31	-	Podkładka 14x3	2
32	R35-VKM195H2.058	Nakrętka zabezpieczająca 14	2
33	R35-VKM195H2.057	Śruba M14x35	2
34	-	Podkładka płaska 12x2.5	60
35	R35-185.003	Nakrętka M12x1,5 do śruby noża	28
36	R35-VKM195H2.066	Śruba z łbem sześciokątnym M12x35	8
37	-	Podkładka sprężysta 12x3.1	17
38	-	Podkładka 12x3	13
39	R35-VKM195H2.028	Śruba z łbem sześciokątnym M12x30	12
40	-	Płyta montażowa pod przekładnią	1
41	R35-VKM195H2.037	Śruba z łbem sześciokątnym M12x40	20
42	-	Śruba z łbem sześciokątnym M8x20	10
43	R35-VKM195H.0352	Szyna do podkładki 2016-	4
44	R35-VKM195H2.089	Śruba z łbem sześciokątnym M12x110	1
45	R35-VKM175.007	Sworzeń nogi podporowej	1
46	R35-SK140.008	Nakrętka zabezpieczająca M16	16
47	R35-SK140.009	Śruba z łbem sześciokątnym M16x90	16
48	R35-VKM195H.001	Bijak młotkowy 90 mm/750 g	16
49	R60-NIPPEL.011	Smarownicza M8x1	2
50	MTB50.003	Podkładka 10	4

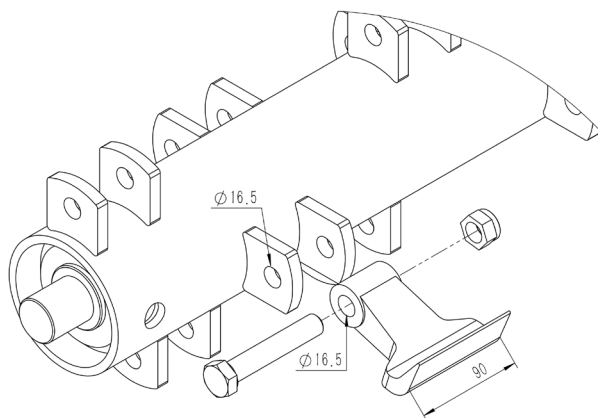


Wersja 1.1

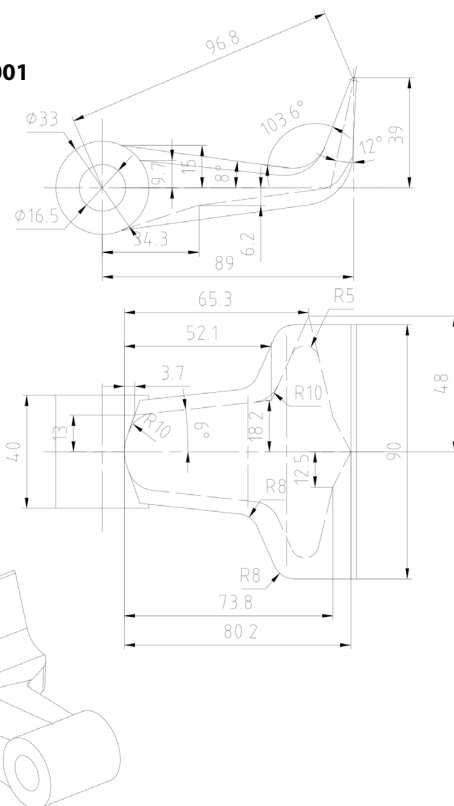
NR POZ.	NR CZĘŚCI ZAMIENNEJ	NAZWA	LICZBA
51	-	Zawlecza 4x25	2
52	R35-SK140.037	Ośłona plastikowa WOM SK140/180	1
53	R35-VKM195H2.054	Śruba z łbem sześciokątnym M10x16	2
54	-	Podkładka sprężysta 10x2.6	2
55	-	Zawlecza sprężysta 4	1
56	R35-VKM195H2.048	Zatyczka z łbem sześciokątnym 3/8	2
57	R35-VKM195H2.065	Śruba z łbem sześciokątnym M12x35	4
58	R60-SGH62	Pierścień Segera SGH62	1
59	-	Podkładka płaska 8	2
60	VKMATV150HXL.087	Nakrętka zabezpieczająca M8	2
61	R35-VKM175.010	Pasek klinowy BX40 Li1016	2
62	R35-WKM105.007	Rama	1
63	VKMATV150HXL.150	Łańcuch zabezpieczający	36
64	R35-VKM195H.027	Ośłona pasa	1
65	-	Korek gumowy	1
66	R35-VKM195H.021	Mocowanie ślizgu, lewe	1
67	R35-VKM195H.040	Uszczelka między	1
68	-	Płytką podwieszana	2
69	R35-VKM175.014	Górne zawieszenie trzypunktowe, lewe	1
70	R35-VKM175.015	Górne zawieszenie trzypunktowe, prawe	1
71	R35-VKM175.013	Widelki górne zawieszenia trzypunktowego	1
72	-	Okucia podwieszane	1
73	VKM240L.067	Górny sworzeń	1
74	R35-VKM175.037	Sworzeń – dolny układ zawieszenia trzypunktowego, TL135	2
75	-	Blokada sworznia 11	3
76	R35-VKM175.040	Tuleja – dolny układ zawieszenia trzypunktowego VKM175, TL135	2
77	R35-VKM195H2.068	Korek rury 30x30	1

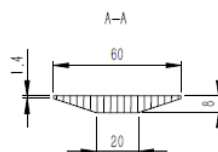
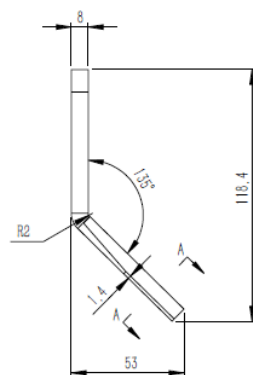
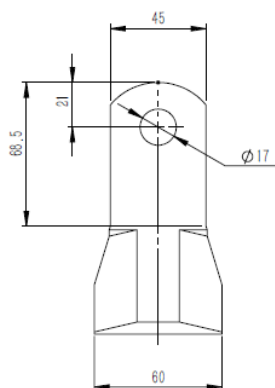
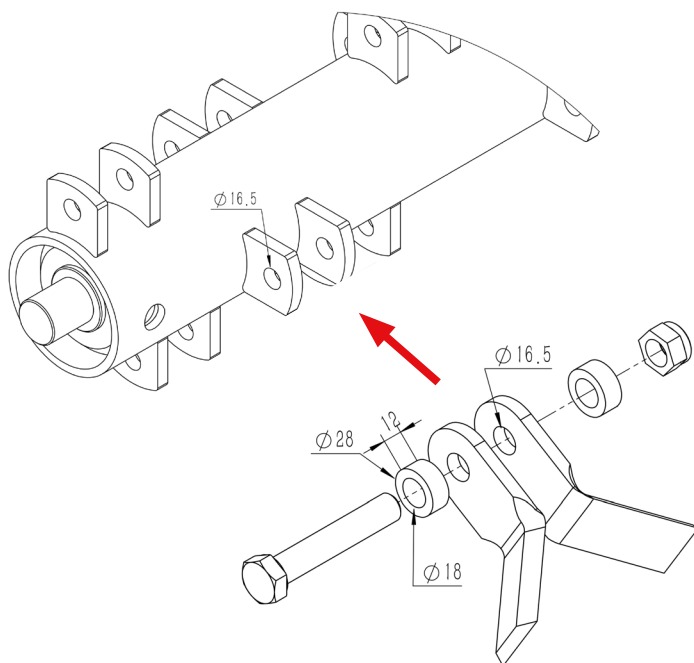
BIJAKI

Produkt jest dostarczany z bijakami młotkowymi.
Opcjonalnie istnieje możliwość wymiany na bijaki Y.



Bijak młotkowy – nr artykułu: **R35-VKM195H.001**





Ostrze Y – nr artykułu: **R35-SK180.003**
 Dystans – nr artykułu: **R35-VKM175.008**

SUBSTANCJE CHEMICZNE

Aby zapewnić jak najdłuższe funkcjonowanie produktu/urządzenia, należy zadbać o jego serwisowanie oraz działania profilaktyczne – bardzo dużo mogą tu zdziałać oleje i smary. Chcąc uzyskać odpowiednią długość użytkowania, właściwie wykonywać prace serwisowe oraz móc korzystać z gwarancji, należy dokładnie przeczytać instrukcje nowych produktów/urządzeń!

Smary

Działania z zakresu pierwszej pomocy.

Wdychanie – W wypadku niezamierzonego wdychania oparów przenieść poszkodowanego na świeże powietrze.

Kontakt ze skórą – Umyć wodą z mydłem. W wypadku egzemy lub dolegliwości skórnych skontaktować się z lekarzem.

Kontakt z oczami – Przed przemyciem zdjąć soczewki kontaktowe. Dokładnie przemyć wodą, także pod powiekami. W razie utrzymywania się dolegliwości skontaktować się z lekarzem.

Spożycie – NIE wywoływać wymiotów. Popijać małe porcje wody. W razie spożycia lub złego samopoczucia skontaktować się z lekarzem lub Centrum Informacji Toksykologicznej.

Ochrona dłoni – Korzystać z rękawic ochronnych.

Ochrona oczu – Unikać kontaktu z oczami. Stosować certyfikowane okulary ochronne.

Ochrona ciała – Odpowiednia odzież ochronna.

Ochrona dróg oddechowych – W trakcie normalnej obróbki nie jest wymagana ochrona.

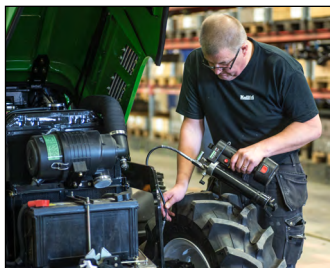
Smary należy przechowywać dobrze zamknięte w chłodnym miejscu i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Temperatura przechowywania nie może przekraczać 45°C. Trzymać z dala od źródeł ciepła, płomieni i isker. W wypadku materiałów takich jak stal, plastik, oleje, tłuszcze i inne, ich właściwości/trwałość znacząco się obniżają w bardzo niskich temperaturach (-20, -30 stopni).



Substancje chemiczne należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

Odtłuszczenie

Aby zapewnić jak najlepszy efekt smarowania, niekiedy trzeba oczyścić elementy produktu/urządzenia. Zalecamy odtłuszczenie w celu prawidłowego oczyszczenia i usunięcia wszystkich resztek starych smarów, mogących zawierać szkodliwe cząsteczki.



[illegible]

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.

FORMULARZ ODCHYLEŃ

Jesteśmy Państwu wdzięczni za pomoc przy wskazaniu ewentualnych usterek dostarczonego produktu firmy Kellfri. Przed złożeniem reklamacji prosimy zapoznać się z ogólnymi warunkami zakupu firmy Kellfri, które można znaleźć w naszym katalogu lub na naszej stronie internetowej www.kellfri.pl, a także z przesłaną instrukcją obsługi (jeżeli została ona dołączona). Instrukcję obsługi można również pobrać ze strony manual.kellfri.pl.

Upraszamy o podanie wymienionych niżej informacji oraz załączenie zdjęcia – posłużą one jako podstawa do rozpatrzenia reklamacji. Abyśmy mogli uzyskać jak najlepszy obraz ewentualnych nieprawidłowości, prosimy o przesłanie co najmniej 4 zdjęć uszkodzonego elementu maszyny/urządzenia – 2 całego urządzenia zrobionych z 2 różnych stron oraz 2 zdjęcia zbliżeniowe właściwej usterki, wykonane także z 2 różnych stron. (Można załączyć zdjęcia na następnej stronie).

Jeżeli produkt został zakupiony u dystrybutora, prosimy w pierwszej kolejności skontaktować się z dystrybutorem.

Nabywca**:	Numer klienta**:
Adres**:	Numer faktury:
E-mail**:	Telefon (w godzinach pracy)**:

Kiedy dostarczono produkt?	Kiedy uruchomiono produkt?	Czy produkt działał po dostarczeniu?
		TAK NIE

Nazwa produktu/nr artykułu**:
Numer serii:

PRZYCZYNA	TAK
(11) Uszkodzenie podczas transportu*	
(09) Reklamacja produktu*	
(04) Dostarczono nieprawidłowy towar	
(03) Nieprawidłowa liczba	

PRZYCZYNA	TAK
(05) Nieprawidłowa cena	
(02) Błędne zamówienie / Zmiana decyzji odnośnie zakupu	
(99) Inna przyczyna*	

* Wypełnić poniższy formularz

Pola obowiązkowe**

Opis usterki**:

Prosimy opisać przebieg zdarzeń:

Pozostałe informacje:

Własnoręczny podpis klienta:	Data:
------------------------------	-------

Wypełnia dystrybutor

Dystrybutor:	Numer faktury:
--------------	----------------

Własnoręczny podpis:	Data:
----------------------	-------

Kellfri

Formularz reklamacyjny oraz zdjęcie należy przesyłać na adres:
Kellfri AB
Serviceavdelningen
Munkatorpsgatan 6
532 37 Skara

lub wysłać wiadomość e-mail do serwisu
service@kellfri.se

KELLFRI AB
Munkatorpsgatan 6
SE-532 37 SKARA

Nr tel. +46 (0)511-242 50
Faks +46 (0)511-168 33
WWW: www.kellfri.pl
E-mail: info@kellfri.pl
Wydanie: 20181128

WARUNKI GWARANCJI

- Okres gwarancyjny:** - Firma Kellfri udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty zakupu
- Gwarancja obejmuje:** - Wymianę części po stwierdzeniu błędu materiałowego lub fabrycznego.
- Gwarancja nie obejmuje:**
- kosztów robocizny;
 - kosztów przejazdów;
 - maszyny, w której nabywca sam wprowadził/zlecił wprowadzić zmiany;
 - ewentualnych kosztów następstw związanych z uszkodzeniem maszyny;
 - uszkodzeń powstałych na skutek normalnego zużycia urządzenia, niedostatecznego serwisowania, braku doświadczenia użytkownika lub użycia nieoryginalnych części zamiennych;
 - części zużywalnych, np. węży, uszczelek, olejów i pasków napędowych.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DLA URZĄDZENIA, W ORYGINALE



Wydana zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, załącznik 2A
Kellfri AB
Munkatorpsgatan 6
532 37 Skara, Szwecja

niniejszym zaświadcza, że urządzenie

Nazwa: 35-WKM105

Typ: Kosiarka bijakowa

spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w dyrektywie maszynowej

isi spełniać wymagania określone przez dyrektywę maszynową.

Kjell Johansson
Product Development Manager

OBSŁUGA KLIENTA

Zachęcamy do wyrażania opinii, a także do zadawania pytań na temat naszych urządzeń i produktów. Firma Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty, i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu tych produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

Ostatnia aktualizacja: 25.08.2020 r.

Kellfri

Kellfri AB
Telefon: +46 735 249 892
E-mail: info@kellfri.pl